

Dohoda o spolupráci

medzi

**Štátnymi lesmi TANAPu, 059 60 Tatranská Lomnica, Slovenská republika
v zastúpení Ing. Peter Liška, riaditeľ ŠL TANAPu**

a

**Pol'nohospodárskou univerzitou Hugona Kołłątaja v Krakove
Al. Mickiewicza 24/28 ; 30-059 Krakov, Poľska republika,
Fakulta chovu a biológie živočíchov Pol'nohospodárskej univerzity Hugona Kołłątaja
v Krakove,
Al. Mickiewicza 24/28 ; 30-059 Krakov, Poľska republika
v zastúpení Prof. dr hab. Czesława Klocka, dekana fakulty**

(ďalej strany)

Strany uzatvárajú dohodu za účelom vedecko-výskumnej spolupráce v rámci pokračovania vo výskume: „Monitoring vplyvu ekologických zmien na vysokohorské druhy cicavcov”. VSaM TANAPu má na vykonávanie tohto druhu výskumu povolenie Ministerstva životného prostredia č. 4189/2014-2.3 (Príloha 1). Výskumu sa zúčastnia Ing. Gabriela Chovancová, PhD. a Ing. Barbara Chovancová, PhD. (garant projektu), vedecké pracovníčky Výskumnej stanice a Múzea Tatranského národného parku, Štátne Lesy TANAPu (ďalej VSaM TANAPu) a Ing. Dominika Cywicka, PhD. a Ing. Magdalena Hędrzak, PhD. vedecko- pedagogické pracovníčky Ústavu zoológie, odbor Chovu dobytku (ďalej ZHB INoZ), Fakulty biológie a chovu živočíchov Pol'nohospodárskej univerzity v Krakove.

V rámci spolupráce bude zopakovaný a porovnaný výskum realizovaný v rokoch 2001–2007. Na území modelovej kolónií vo Velickej doline v Kvetnici bude vykonané mapovanie biotopov svišťa s využitím prístrojov GPS a systému GPS. Predmetom výskumu bude registrácia zemepisnej polohy objektov ako napríklad nory, miesta kde svište oddychujú a pozorujú okolie, vodné toky, plesa, turistické chodníky, horolezecké prechody (prístupové cesty), rastlinné spoločenstva, porasty kosodreviny a suťoviska. Na základe získaných výsledkov bude spracovaná analýza časovo-priestorových zmien, ktoré na skúmanom území nastali po uplynutí 15 rokov v súvislosti s lokálnou populáciou svišťa.

Táto dohoda určuje podmienky a oblasť spolupráce.

Článok I Oblasť spolupráce

1. VSaM TANAPu sa zaväzuje k zabezpečovaniu realizovaného výskumu po organizačnej stránke, k odbornej spolupráci a účasti v terénnych prácach, najmä k zameraniu zimných, materských a útekových nôr, oddychových miest.
2. ZHB INoZ sa zaväzuje k zameraniu polohy všetkých menovaných objektov v dohode.
3. Strany sa zaväzujú, že získané výsledky budú predložené formou záverečnej správy.
4. Získané výsledky budú prezentované na vedeckých a odborných konferenciách a publikované vo vedeckých a odborných časopisoch doma a v zahraničí v spoluautorstve všetkých zúčastnených osôb na výskume .

5. S využívaním a sprístupnením údajov a ich publikovaním musia súhlasiť obe strany.

Článok 2

Rozsah spolupráce

V rámci spolupráce sú plánované:

- a. pracovné stretnutia,
- b. výmena vedeckých publikácií v danom obore,
- c. účasť na vedeckých konferenciách, odborných seminároch a sympóziách organizovaných každou zo strán.

Článok 3

Podmienky financovania spolupráce

1. Spolupráca bude realizovaná v rámci služobných povinností zúčastnených na výskume osôb.
2. Výstrojové a materiálové vybavenie potrebné k realizácii výskumu si každá zo strán obstaráva vo vlastnom rozsahu.
3. Cestovné a diéty si hradí každá zo zúčastnených strán.
4. Každá zo strán si vo vlastnom rozsahu hradí prípadné náklady za zdravotnú starostlivosť a poistenie.

Článok 4

Podmienky realizácie

1. Výskum bude realizovaný vo Vysokých Tatrách vo Velickej doline.
2. Slovenská strana zaistí ubytovanie podľa sadzovníka ŠL TANAPu.
3. Doprava z VSaM do Velickej doliny sa bude uskutočňovať na princípe reciprocity: služobným vozidlom VSaM a vozidlom poľských účastníkov. Vjazd poľského vozidla bude bezodplatný.
4. Poľska strana zaisti prístrojovú techniku, zariadenia a softvér pre realizáciu projektu.
5. Na spracovaní výsledkov získaných počas terénnych prac sa budú podieľať obe strany.

Článok 5

Účinnosť a platnosť dohody

1. Dohoda sa uzatvára na obdobie od 15 júna 2016 do 31 decembra 2016.
2. Realizácia spolupráce sa začína dňom podpísania dohody obidvoma stranami.

Článok 6

Všeobecné ustanovenia

1. Dohoda je vyhotovená v štyroch exemplároch, po dva exempláre v slovenskom a poľskom jazyku, pričom obidva texty dohody majú rovnakú platnosť.

2. Túto dohodu možno zrušiť na základe písomného oznámenia jednej zo strán druhej strane v lehote 2 mesiace od písomného vypovedania dohody.
3. Všetky zmeny a doplnky k tejto dohode musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma stranami.
4. Otázky, o ktorých táto dohodu nepojednáva budú riešené podľa právnych predpisov každej zo strán.

.....
Prof. dr hab. Czesław Klocek
dekan fakulty

.....
Ing. Peter Líška
riaditeľ ŠL TANAP

Krakov, dňa

Tatranská Lomnica, dňa